



KTH Data- och
systemvetenskap



Swedish extract corpus

Hercules Dalianis

Department of Computer
and System Sciences
Stockholm University and KTH
Email:hercules@kth.se



KTH Data- och
systemvetenskap



Two experiment

- KTH extract tool
- Students, colleagues, friends
- Språkkonsulter (Students of professional writing)



KTH Data- och
systemvetenskap



Collecting extract corpus

- 10 news text from Svenska Dagbladet
- Experiment fall 2003
- 28 informants students, colleagues, friends,
- We obtained 238 Swedish extract
- average length of 34 percent of original texts
- 61 percent overlap at average length

SweSum and extract corpus

- Comparing performance of SweSum with Swedish extract corpus
- Majority vote extract at average length ideal extract
- SweSum - with input of original text and average length parameters



KTH Data- och systemvetenskap



Quality

Correlation

Swedish Extracts Filename	Extracts No of extracts	Average extract length	Overlap of all votes	Overlap at average length	Comparison with SweSum summary				
					Overlap at sentence level	word level	word frequency	truncated word level	truncated word frequency
text001.htm	28	37%	36%	60%	80%	81%	75%	84%	74%
text002.htm	19	27%	33%	60%	46%	53%	42%	54%	42%
text003.htm	22	30%	33%	57%	83%	94%	90%	94%	90%
text004.htm	16	31%	36%	70%	78%	84%	79%	85%	79%
text005.htm	24	33%	34%	59%	59%	67%	63%	66%	61%
text006.htm	29	32%	33%	62%	44%	64%	53%	65%	53%
text007.htm	26	39%	35%	60%	75%	70%	65%	69%	64%
text008.htm	22	37%	35%	62%	36%	63%	56%	65%	58%
text009.htm	24	32%	33%	56%	59%	79%	70%	82%	70%
text010.htm	28	41%	34%	65%	57%	75%	66%	75%	66%
Total/Average	238	34%	34%	61%	62%	73%	66%	74%	66%



KTH Data- och
systemvetenskap



61 percent average overlap for corpus
62 percent average overlap for SweSum
Some texts up to 80 percent overlap



KTH Data- och
systemvetenskap



Språkkonsulter

- 5 texts
- 63 extracts
- 15 informants



KTH Data- och systemvetenskap



Quality

Correlation

Språkkonsulter					Comparison with SweSum summary				
Swedish 2	Extracts	Average	Overlap	Overlap	Overlap at		truncated	truncated	
Extracts	No of	extract	of	at average	sentence	word	word	word	word
Filename	extracts	length	all votes	length	level	level	frequency	level	frequency
text001.htm	12	33%	48%	79%	50%	62%	52%	63%	51%
text002.htm	11	22%	39%	69%	34%	43%	33%	44%	33%
text003.htm	11	34%	38%	69%	63%	70%	59%	71%	59%
text004.htm	15	32%	42%	80%	29%	31%	23%	31%	22%
text005.htm	14	32%	42%	67%	57%	70%	61%	71%	60%
Total/Average	63	31%	42%	73%	47%	55%	46%	56%	45%



KTH Data- och
systemvetenskap



- What about looking at one extract at a time and not at majority votes?